



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств**

##### **164-я сессия**

Женева, 11–14 ноября 2014 года

Пункт 4.9.2 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение проектов поправок  
к существующим правилам, представленных GRPE**

### **Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 04 к Правилам № 96 (выбросы дизельными двигателями (сельскохозяйственные тракторы))**

#### **Представлено Рабочей группой по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды\***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRE) на ее шестьдесят девятой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/69, пункты 23 и 24). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2014/15 без поправок. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету AC.1 для рассмотрения.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



*Включить новый пункт 11.31 следующего содержания:*

"11.31 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, могут и далее предоставлять официальные утверждения для тех двигателей, которые удовлетворяют любым предшествующим наборам требований или любому варианту настоящих Правил, при условии, что данные двигатели или транспортные средства предназначены на экспорт в страны, применяющие соответствующие требования в своем национальном законодательстве".

---